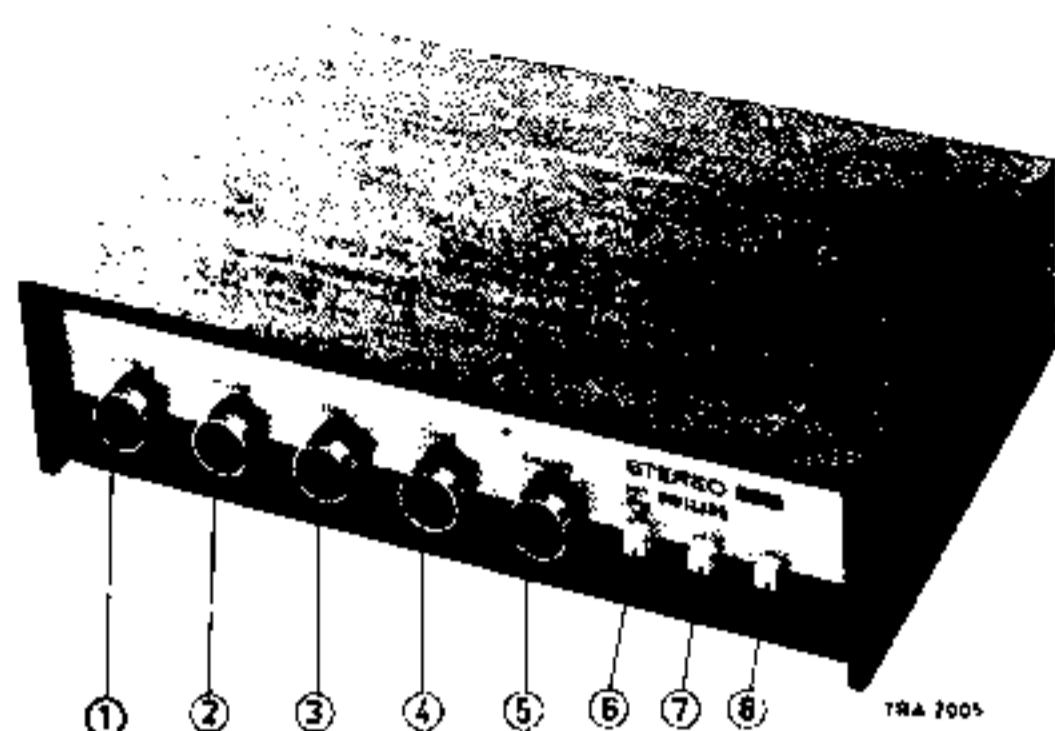


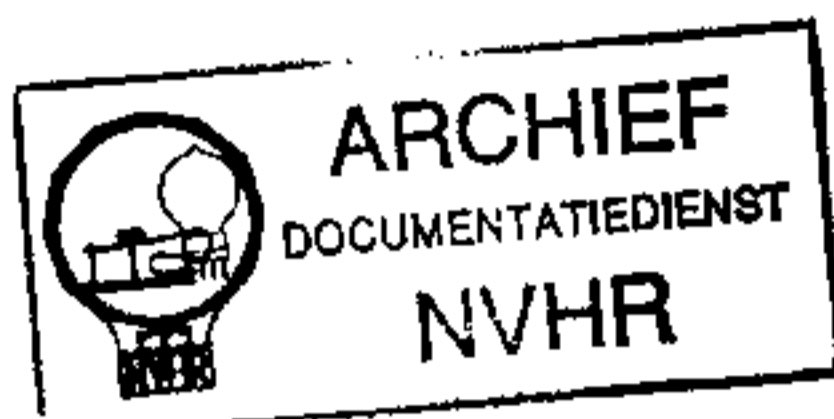
PHILIPS

Service



22GH925/00/16/17
/19/29/32
STEREO-AMPLIFIER

Ned. Ver. v. Historie v/d Radio



- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 Selector switch
Keuzeschakelaar
Sélecteur SK-2
Umschalter
Conn. selector</p> | <p>4 Treble control
Hoge tonenregelaar
Commande des aigus R420
Höhensteller
Control de tonos altos</p> | <p>6 Stereo switch
Stereoschakelaar
Comm. stéréo SK-3
Stereoschalter
Conn. estereo</p> |
| <p>2 Volume control
Volumeregelaar
Commande de volume R418
Lautstärkereglér
Control de volumen</p> | <p>5 Balance control
Balansregelaar
Equilibreur stéréo R421
Stereosteller
Control de equilibrio</p> | <p>7 Mono switch
Monoschakelaar
Comm. mono SK-3
Monoschalter
Conn. mono.</p> |
| <p>3 Bass control
Lage tonenregelaar
Commande des basses R419
Basseinsteller
Control de tonos bajos</p> | | <p>8 Mains switch
Netschakelaar
Interrupteur secteur SK-1
Netzschalter
Interrupteur de red</p> |

Output impedance	4 Ω - 8 Ω	Uitgangsimpedantie	Imp. de sortie	Ausgangsimpedanz	4 Ω - 8 Ω	Impedancia de salida
Mains voltages	110-127-220-240 V	Netspanningen	Tensions secteur	Netzspannungen	110-127-220-240 V	Tensiones de red
Consumption	30 Watt	Verbruik	Consommation	Verbrauch	30 Watt	Consumo
Output power	2 x 3.5 W d ≤ 10 %	Uitgangsvermogen	Puissance de sortie	Ausgangsleistung	2 x 3.5 W d ≤ 10 %	Potencia de salida
Dimensions	315x210x85 mm	Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	315x210x85 mm	Dimensiones
Sensitivity for 2 x 3.5 W:		Gevoeligheid voor 2 x 3,5 W:	Sensibilité pour 2 x 3,5 W:	Empfindlichkeit für 2 x 3,5 W:		Sensibilidad para 2 x 3,5 W:
crystal pick-up element	20 mV - 500 kΩ	kristal P.U.	P.U. à cristal	Quarz-Tonabnehmer	20 mV - 500 kΩ	P.U. cristal
tape recorder tuner	150 mV - 500 kΩ	Magnetofoon tuner	Magnétophone tuner	Tonbandgerät Abstimmereinheit	150 mV - 500 kΩ	Magnetófono Sintonizador
	20 mV - 500 kΩ				20 mV - 500 kΩ	

Transistors and diodes:

- | | | | | |
|------------|---|-------------|---|--|
| TS401, 402 | - | AC126 | - | If BZY 88/c9v1 is not available, BZY63 or OAZ207 may be used |
| TS403, 404 | - | AC126 | - | Als BZY 88/c9v1 niet verkrijgbaar is, kunnen BZY63 of OAZ207 gebruikt worden |
| TS405, 406 | - | AC126 | - | Si BZY 88/c9v1 n'est pas disponible, il est possible d'utiliser BZY63 ou OAZ207 |
| TS407, 408 | - | AC126 | - | Wenn BZY 88/c9v1 nicht erhältlich ist, können BZY63 oder OAZ207 benutzt werden |
| TS409ab | - | 2-AD149 | - | Si el BZY 88/c9v1 no es mas disponible, es posible utilizar el BZY63 o el OAZ207 |
| TS410ab | - | 2-AD149 | | |
| GR411, 412 | - | BY100 | | |
| GR423, 424 | - | BZY 88/c9v1 | | |
| GR426 | - | BZY 88/c9v1 | | |

Index: CS3607, CS3608, CS7404, CS7405, CS7406, CS7407.

CS7404

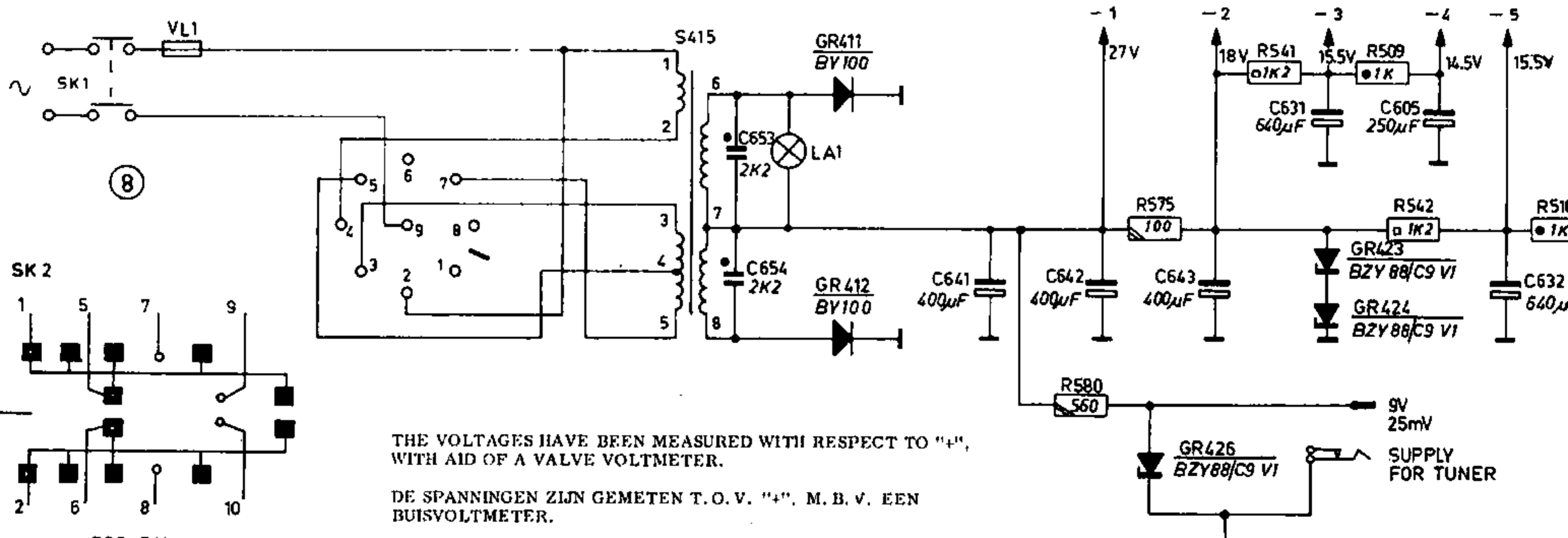
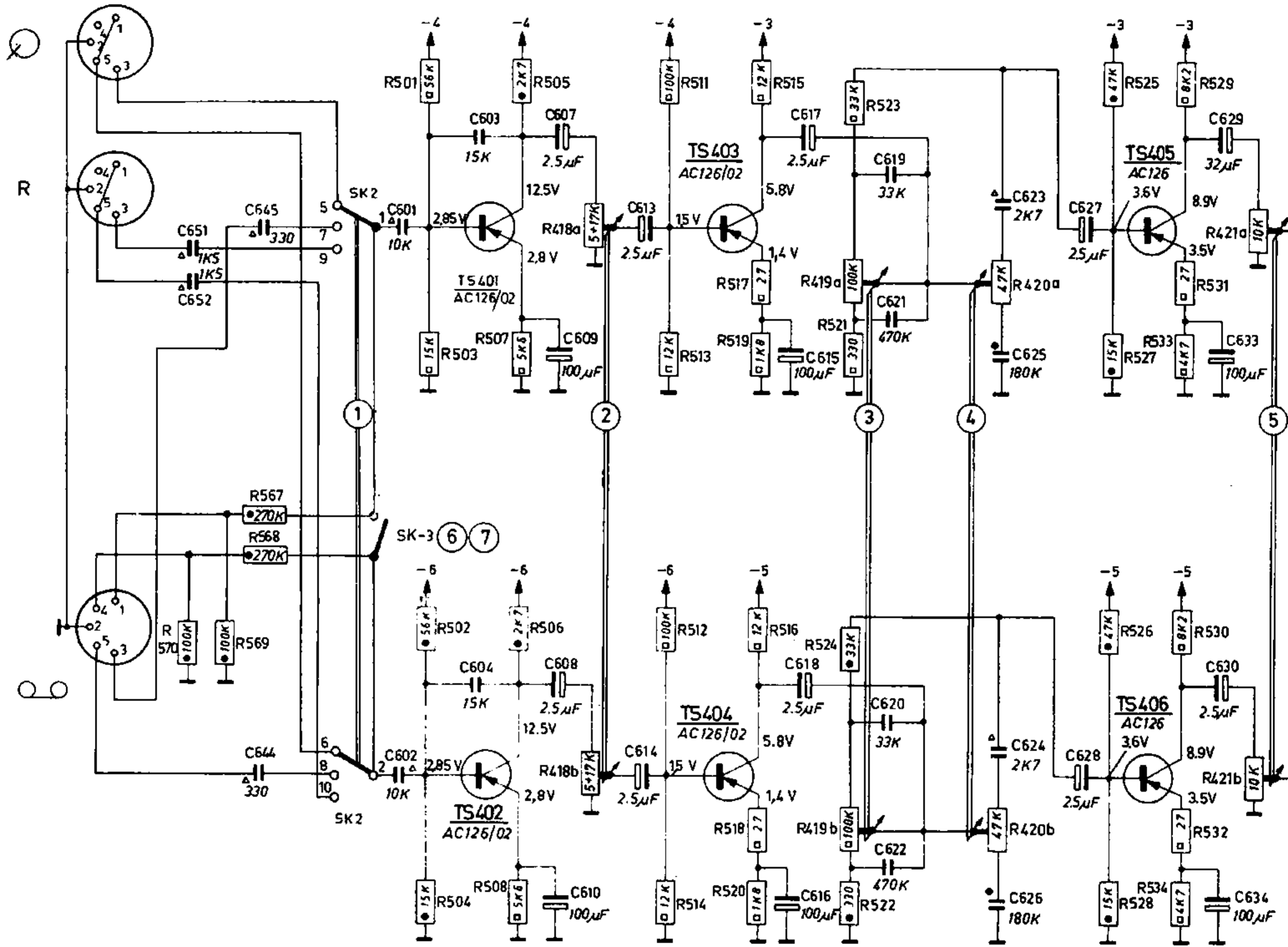
SERVICE INFORMATION									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

HFD/SN

Copyright Central Service N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven 4822 725.1.0103
 Confidential information for Philips Service Dealers

Printed in Holland

S	415.										
C	651.652.	645.	601.	603.	607.609.	613.	617.615.	619.621.	623.625.	627.	629.633.
C	644.	602.	604.	608.610.	653.614.654.	641.618.616.	620.622.642.	643.624.626.631.628.	605.630.634.	63	
R	501.503.	505.507.418a.	511.513.	517.519.515.	523.419a.521.	420a.	525.527.533.529.531.421a.				
R	570.	569.567.568.	502.504.	506.508.418b.	512.514.	516.518.520.	524.419b.522.580.575.	420b.541.	526.528.509.542.534.530.53		



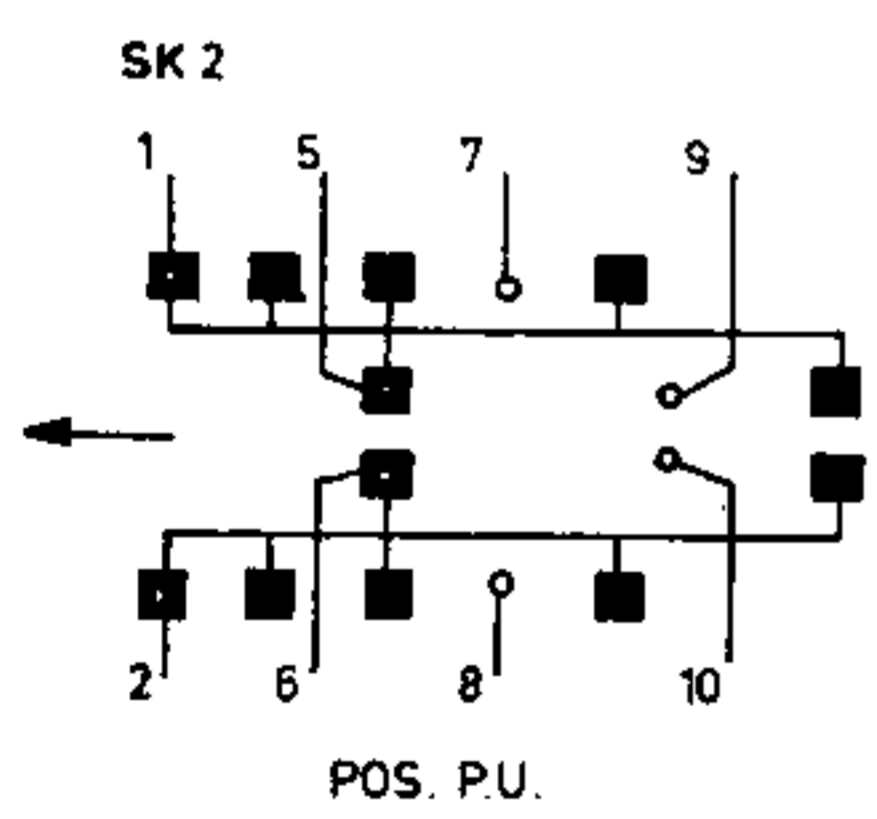
THE VOLTAGES HAVE BEEN MEASURED WITH RESPECT TO "+", WITH AID OF A VALVE VOLTMETER.

DE SPANNINGEN ZIJN GEMETEN T.O.V. "+", M.B.V. EEN BUISVOLTMEETER.

LES TENSIONS ONT ETE MESUREES PAR RAPPORT A "+", AU MOYEN D'UN VOLTMETRE ELECTRONIQUE.

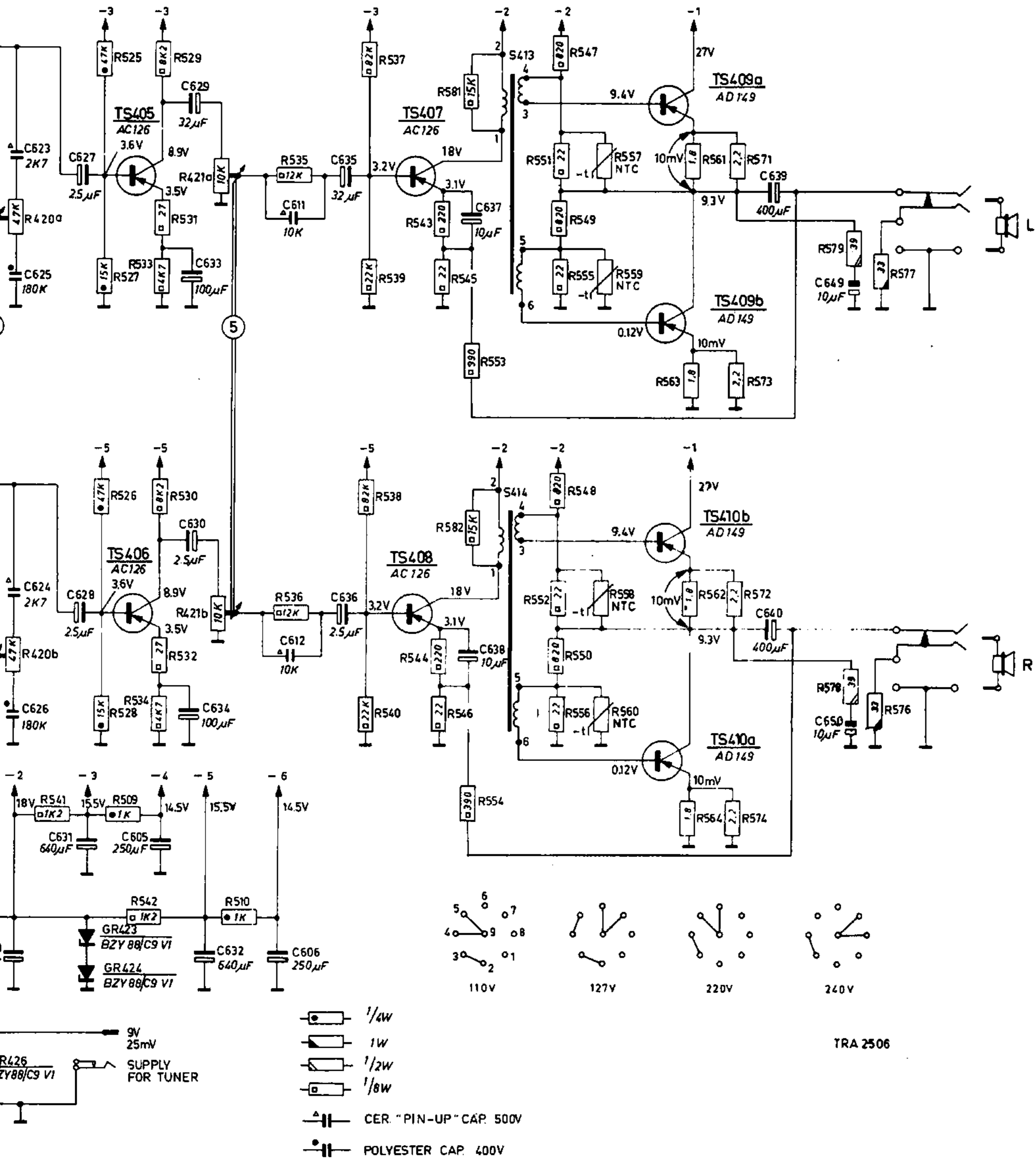
DIE SPANNUNGEN SIND MIT EINEM RÖHRENVOLTMETER IM BEZUG AUF "+" GEMESSEN.

LAS TENSIONES FUERON MEDIDAS CON RESPECTO A "+", CON UN VOLTMETRO DE VALVULA.

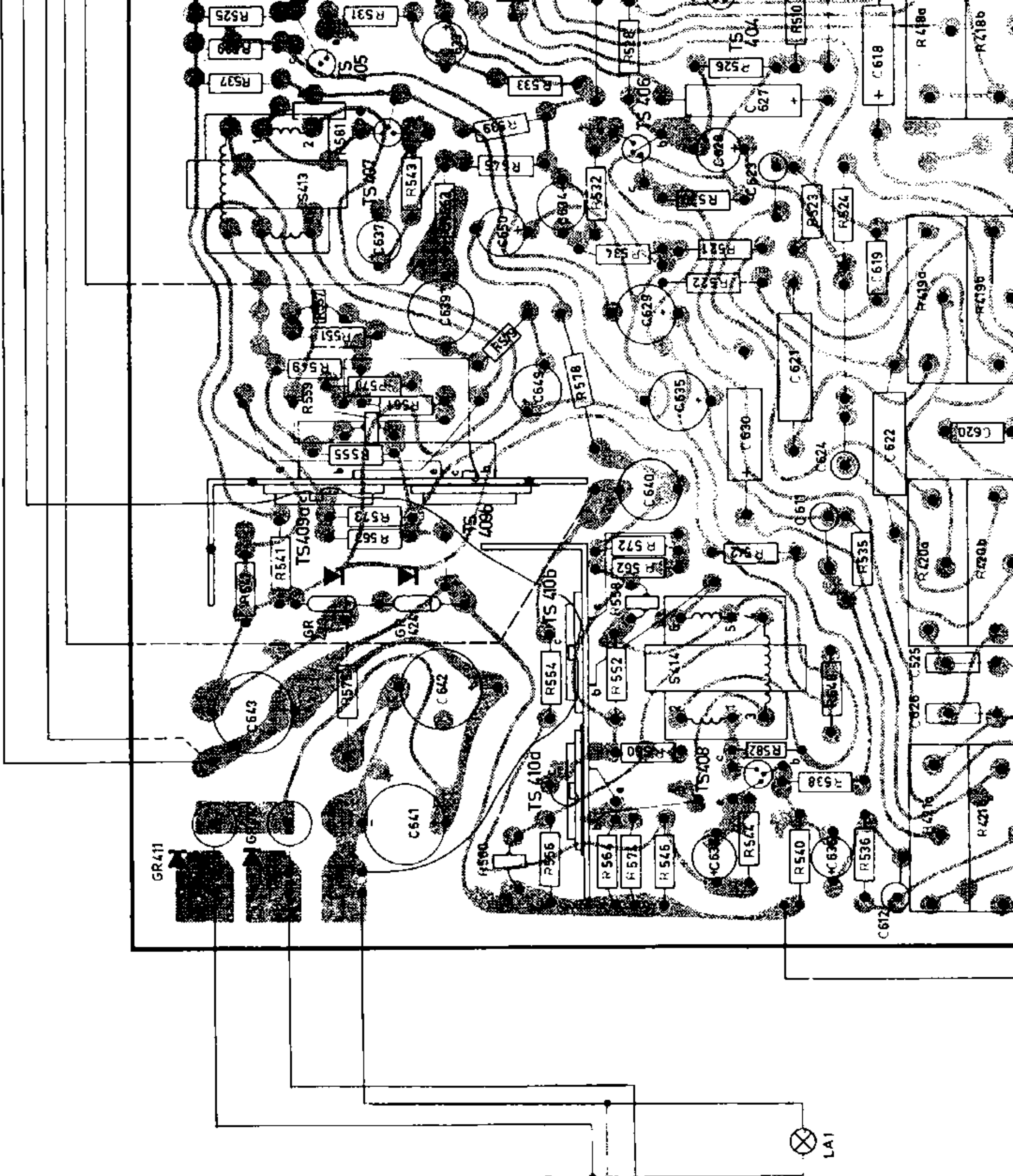
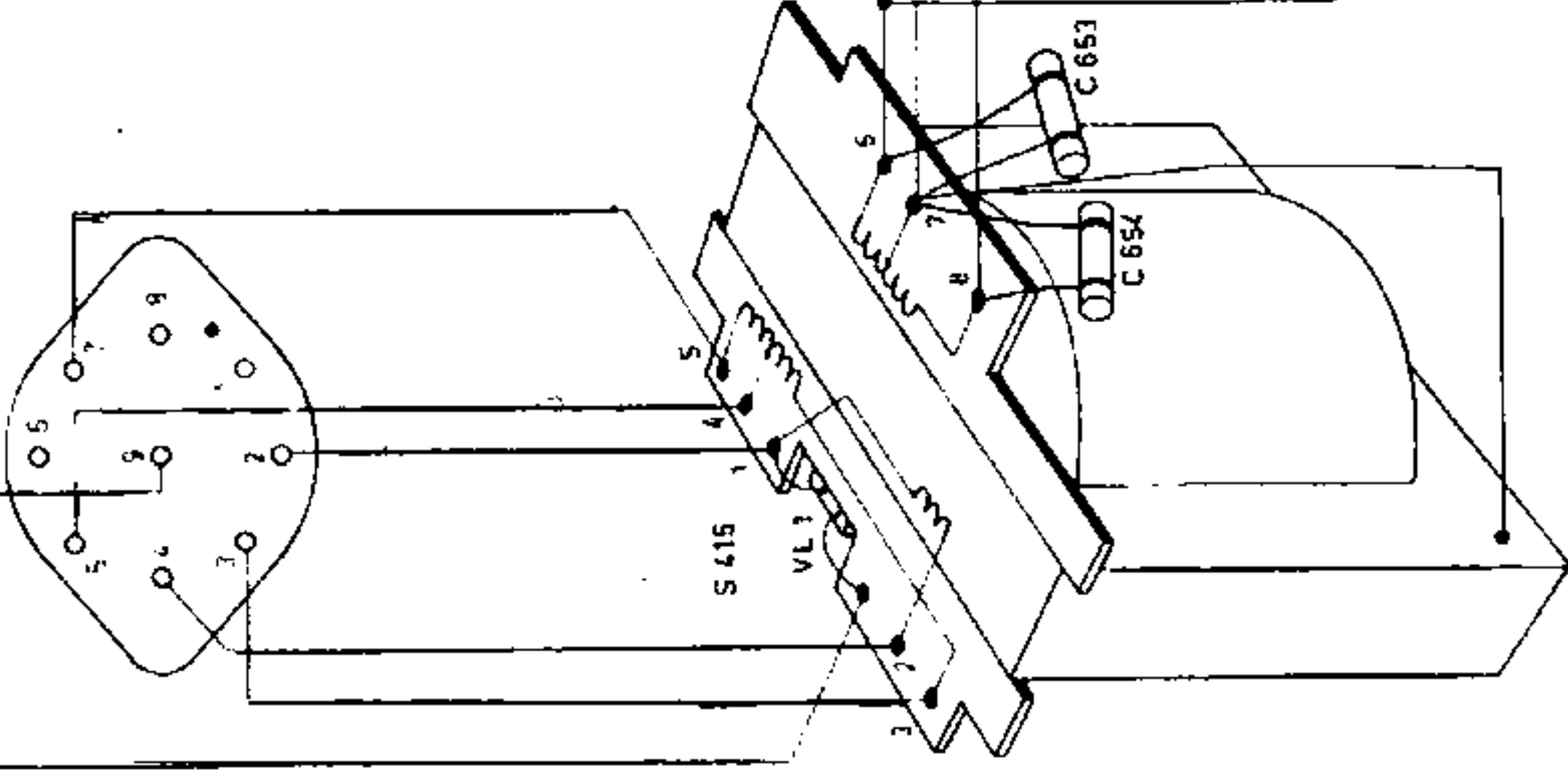
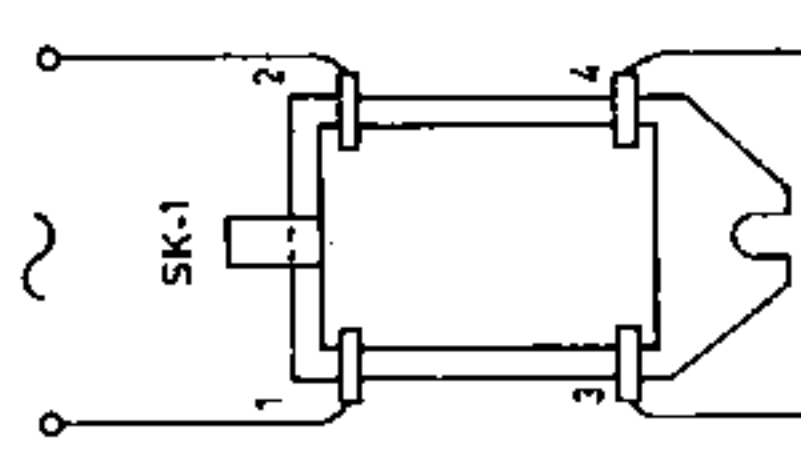


POS. P.U.

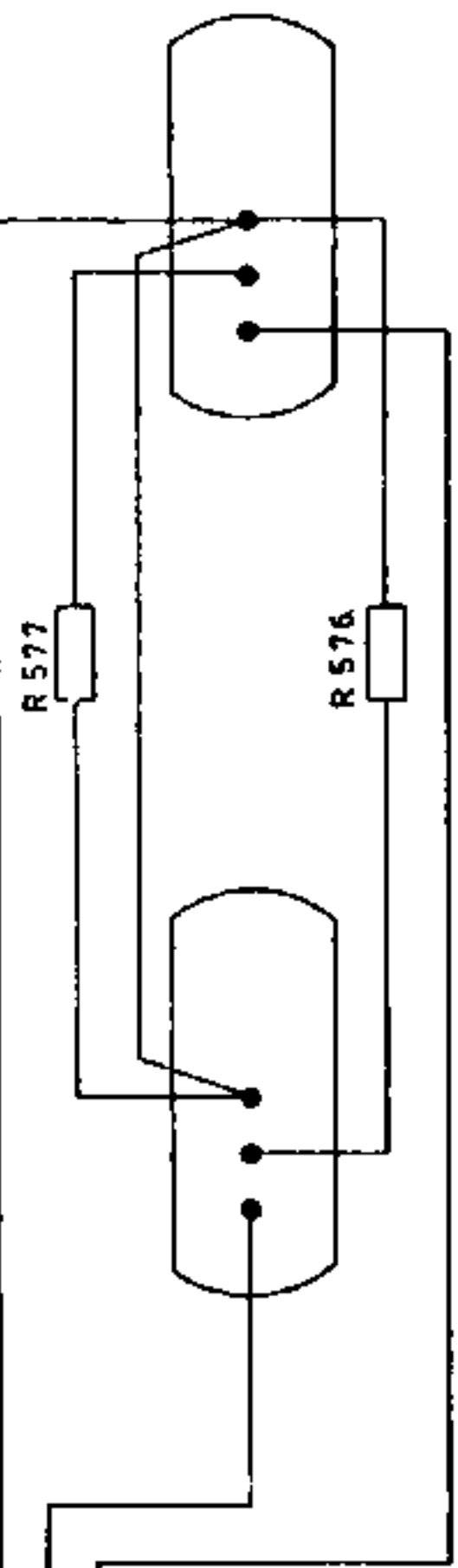
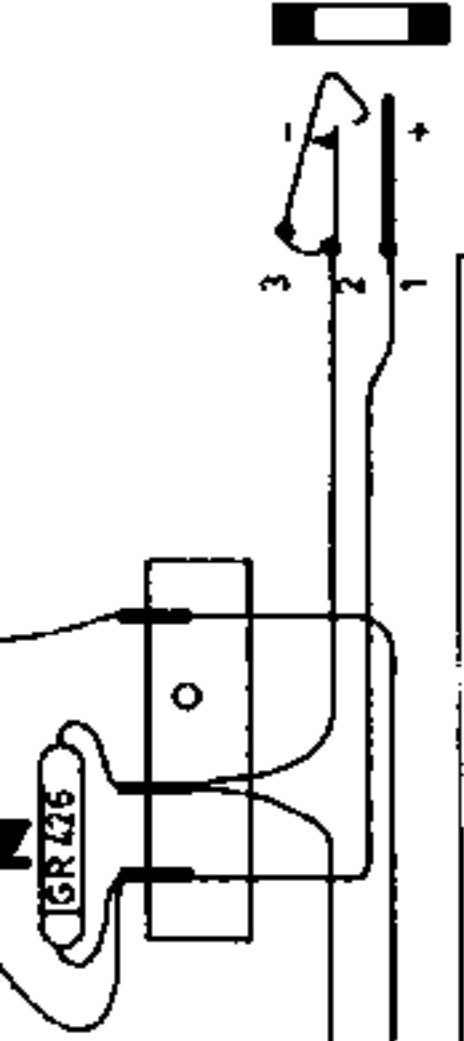
623625.	627.	629. 633.	611.	635.	637.	639.	649.
643. 624. 626. 631. 628.	605. 630. 634.	632.	612. 606.	636.	638.	640.	650.
420a	525. 527. 533. 529. 531. 421a.	535.	537. 539. 543.	581. 545. 553.	551. 547. 549. 555.	557. 559.	563. 561.
420b. 541.	526. 528. 509. 542. 534. 530.	532. 421b. 510. 536.	538. 540.	544.	582. 546. 554.	548. 552. 550. 556. 558. 560.	564. 562. 574. 572.
							579.
							577.
							578.
							576.



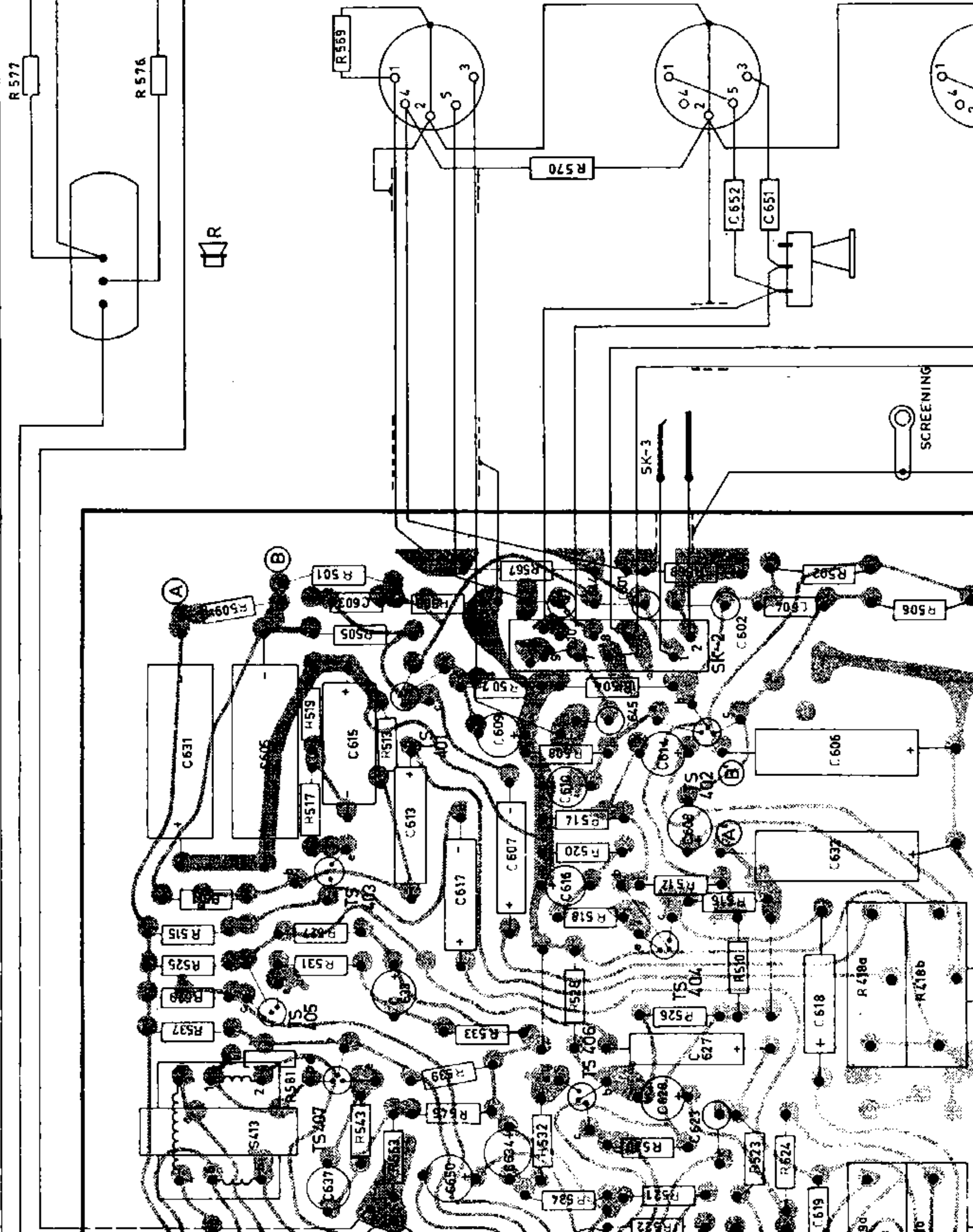
Cabinet	4822 425 30053	Kast	4822 425 30053	Coffret	Gehäuse	4822 425 30053	Caja
Front-plate	4822 454 40015	Frontplaat	4822 454 40015	Platine frontale	Frontplatte	4822 454 40015	Placa frontal
Lens, green	4822 381 10153	Lens, groen	4822 381 10153	Lentille, verte	Linse, grün	4822 381 10153	Vidrio verde
On/off switch assy.	4822 276 10187	Aan/uit-schakelaar samenst.	4822 276 10187	Ensemble interrupteur marche/arrêt	Ein/Aus-Schalter Zusammenstellung	4822 276 10187	Conjunto de interruptor
Plate with connection sockets	4822 263 70015	Plaat met aansluitbussen	4822 263 70015	Plaque avec douilles de connexion	Platte mit Kontaktbuchsen	4822 263 70015	Placa con enchufes
Cover plate voltage adapter	4822 443 60189	Afdeklplaat spanningsomschak.	4822 443 60189	Plaque de recouvrement de l'adaptateur de tension	Abdeckplatte des Spannungsumschalters	4822 443 60189	Cubierta de conmutador de tensión
Knob, voltage adapter	4822 272 10021	Knop, spanningsomschak.	4822 272 10021	Bouton, adaptateur de tension	Knopf, Spannungsumschalter	4822 272 10021	Botón, conmutador tensión
Plate, voltage adapter	4822 263 40024	Plaat, spanningsomschak.	4822 263 40024	Plaque, adaptateur de tension	Platte, Spannungsumschalter	4822 263 40024	Placa, conmutador tensión
Knob with arrow	4822 413 40261	Knop, met pijlpunt	4822 413 40261	Bouton fléché	Knopf mit Pfeilspitze	4822 413 40261	Botón con punta de flecha
Knop with line	4822 413 10028	Knop met streepje	4822 413 10028	Bouton muni d'un trait	Knopf mit Strichmarkierung	4822 413 10028	Botón con raya
Spring fix. knob	4822 492 60741	Veer bev. knop	4822 492 60741	Ressort de fixation de bouton	Befestigungsfeder für Knopf	4822 492 60741	Resorte fijación botón
Mono/stereo switch	4822 278 90007	Mono/stereo-schakelaar	4822 278 90007	Commutateur mono/stéréo	Mono-Stereo-Schalter	4822 278 90007	Conmutador mono/estereo
Knob, mono/stereo	4822 402 50045	Knop, mono/stereo	4822 402 50045	Bouton mono/stéréo	Knopf, Mono-Stereo	4822 402 50045	Botón, mono/estereo
Spring on mono/stereo switch	4822 492 40186	Veer op mono/stereo-schak.	4822 492 40186	Ressort sur commutateur mono/stéréo	Feder auf Mono-Stereo-Schalter	4822 492 40186	Resorte del conmutador mono/estereo
Lamp holder	4822 255 10007	Lamphouder	4822 255 10007	Support de lampe	Lampenfassung	4822 255 10007	Portalamparas
Terminal block for mains flex	4822 401 10008	Klemblokje voor netsnoer	4822 401 10008	Barrette à bornes pour cordon secteur	Kontaktleiste für Netzschuur	4822 401 10008	Bloque de sujeción, cordón de red
Foot	4822 462 10068	Voet	4822 462 10068	Pied	Fuss	4822 462 10068	Pata
Connection socket LS	4822 267 30055	Aansluitbus LS	4822 267 30055	Douille de connexion HP	LS-Buchse	4822 267 30055	Enchufe de altavoz
Plug LS	4822 264 30041	Plug LS	4822 264 30041	Fiche HP	LS-Stecker	4822 264 30041	Clavija de altavoz
Connection socket, 5-pole	4822 267 40039	Aansluitbus, 5 polig	4822 267 40039	Douille de connexion, 5 pôles	5polige Buchse	4822 267 40039	Enchufe de 5 polos
Plug, 5-pole	4822 264 40023	Plug, 5 polig	4822 264 40023	Fiche, 5 pôles	5poliger Stecker	4822 264 40023	Clavija de 5 polos
Connection socket, tuner supply	4822 265 20023	Aansluitbus, voeding voor tuner	4822 265 20023	Douille de connexion alimentation pour tuner	Buchse, Speisung der Abstimmereinheit	4822 265 20023	Enchufe, alimentación para sintonizador
Plug for 4822 265 20023	4822 266 20014	Plug for 4822 265 20023	4822 266 20014	Fiche pour 4822 265 20023	Stecker für 4822 265 20023	4822 266 20014	Clavija para 4822 265 20023
Selector switch	4822 277 30181	Keuzeschakelaar	4822 277 30181	Sélecteur	Umschalter	4822 277 30181	Conmutador selector
Slide for 4822 277 30181	4822 278 20165	Schuif voor 4822 277 30181	4822 278 20165	Coulisse pour 4822 277 30181	Schieber für 4822 277 30181	4822 278 20165	Corredera para 4822 277 30181
Mains transformer + VLI	4822 145 50032	Nettransformator + VLI	4822 145 50032	Transformateur secteur + VLI	Speisetransformator + VLI	4822 145 50032	Transformador de red + VLI
Fuse VLI	4822 252 20001	Zekering VLI	4822 252 20001	Fusible VLI	Sicherung VLI	4822 252 20001	Fusible VLI
Lamp LA1	4822 134 40065	Lamp LA1	4822 134 40065	Lampe LA1	Lampe LA1	4822 134 40065	Lámpara LA1
Transformer S413, 414	4822 142 40117	Transformer S413, 414	4822 142 40117	Transformateur S413, 414	Transformator S413, 414	4822 142 40117	Transformador S413, 414
C603, 604	15000 pF	C629	4822 121 40049	32 µF	4822 124 20097	R418ab	Tandempotentiometer
C605, 606	250 µF	C630	4822 124 20082	2.5 µF	4822 124 20079	R419ab	Tandempotentiometer
C607, 608	2.5 µF	C631, 632	4822 124 20079	640 µF	4822 124 20038	R420ab	Tandempotentiometer
C609, 610	100 µF	C633, 634	4822 124 20046	100 µF	4822 124 20046	R421ab	Tandempotentiometer
C613, 614	2.5 µF	C635	4822 124 20079	32 µF	4822 124 20097	R557, 558	N.T.C.
C615, 616	100 µF	C636	4822 124 20046	2.5 µF	4822 124 20079	R559, 560	N.T.C.
C617, 618	2.5 µF	C637, 638	4822 124 20079	10 µF	4822 124 20052	R561, 562	1.8 Ω
C619, 620	33000 pF	C639, 640	4822 121 40054	400 µF	4822 124 20153	R563, 564	1.8 Ω
C621, 622	470000 pF	C641, 642	4822 121 40015	400 µF	4822 124 20026	R571, 572	2.2 Ω
C627, 628	2.5 µF	C643	4822 124 20079	400 µF	4822 124 20026	R573, 574	2.2 Ω
		C649, 650	4822 124 20093	10 µF	4822 124 20093		4822 116 60002
							4822 116 60002



9V-25mA
SUPPLY
FOR TUNER

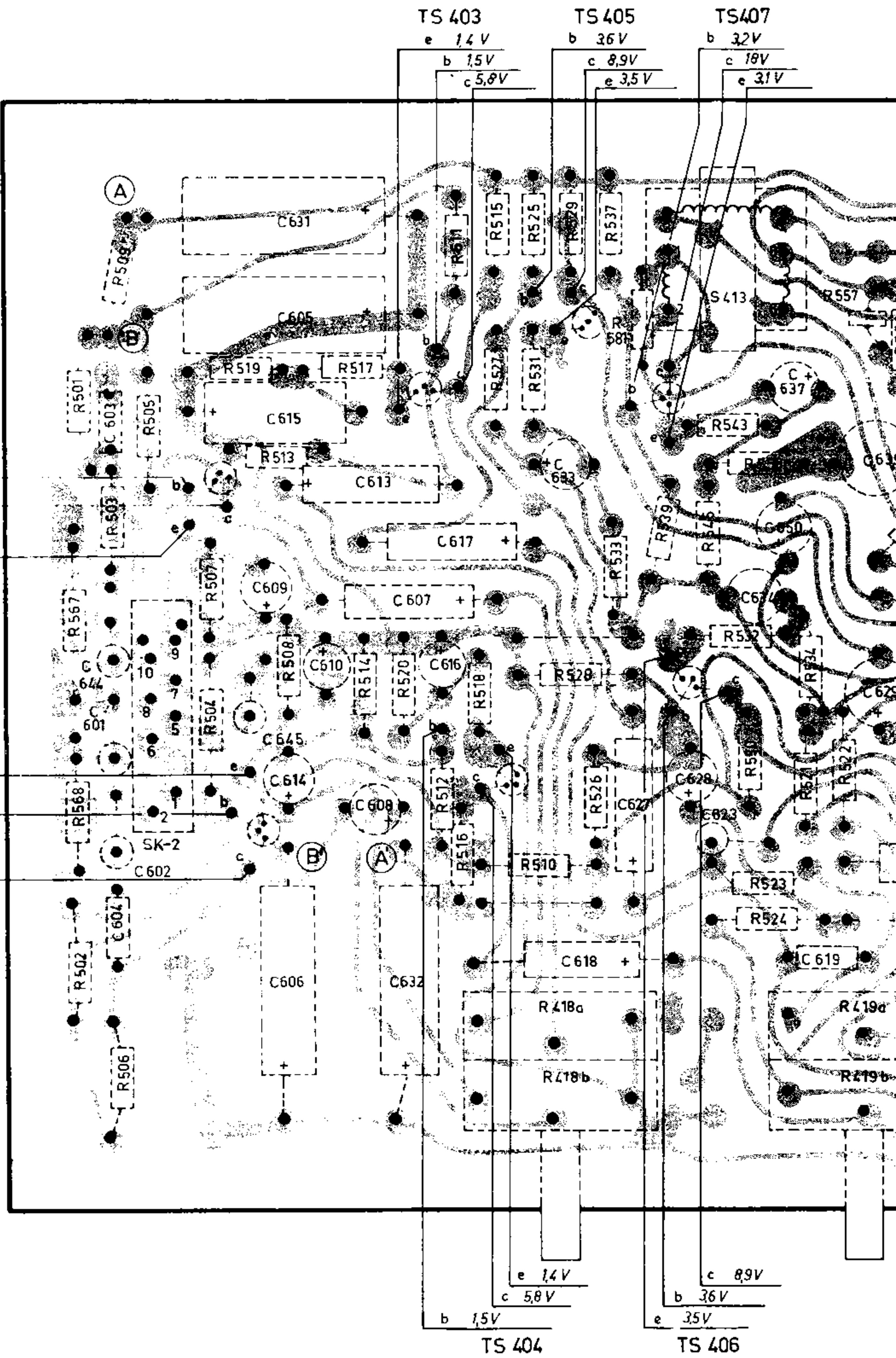


R

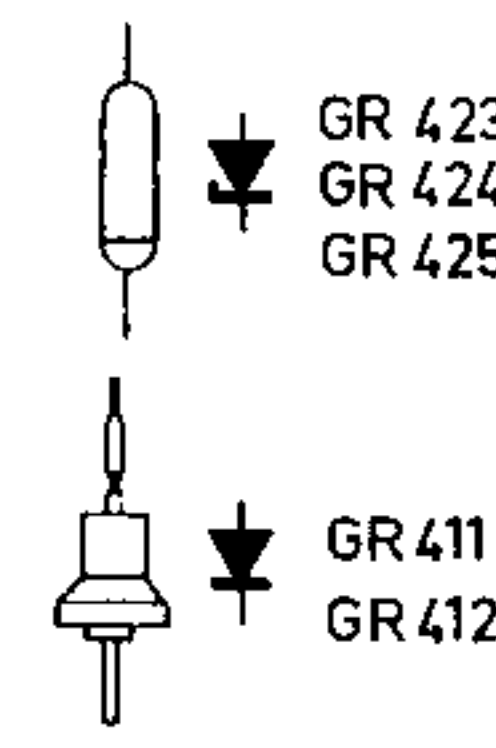
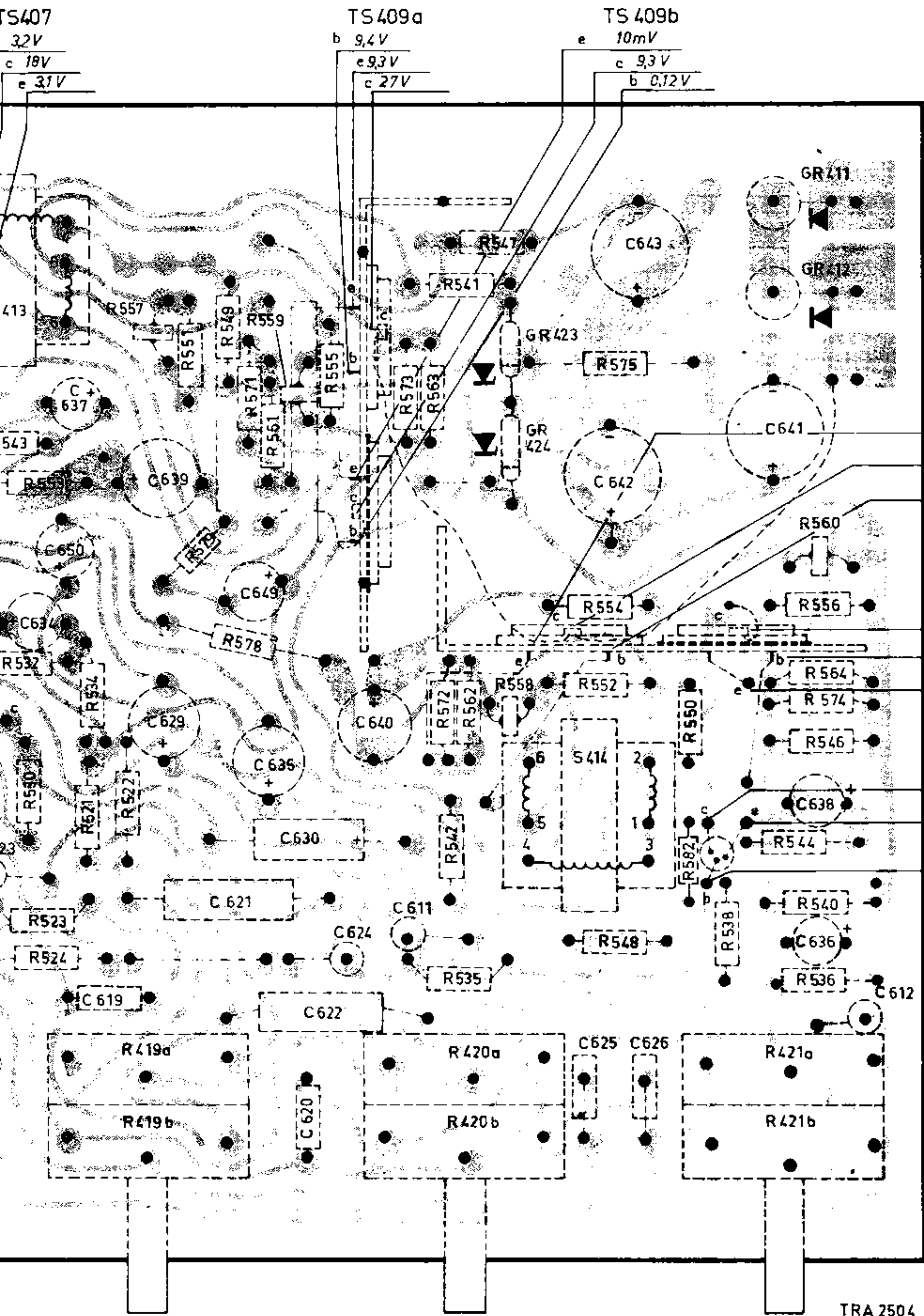


SCREENING

S	413.																			
C	601.603.644	604.602.	645.609.615.	631.605.614.	606.610.613.608.	607.617.632.616.633.618.627	628.623.634.650.	637.619.	639.629.											
R	567	501.503.509.505	507	519.	513.	517.	511.527.	515.	531.525.	529.	537	533.	539.581	545.543.	532.553	557.	5			
R	502	568.506	504	508	514	520	512	516	518	418a	418b	510	528.526	530.523	524	419a	419b	521	5	



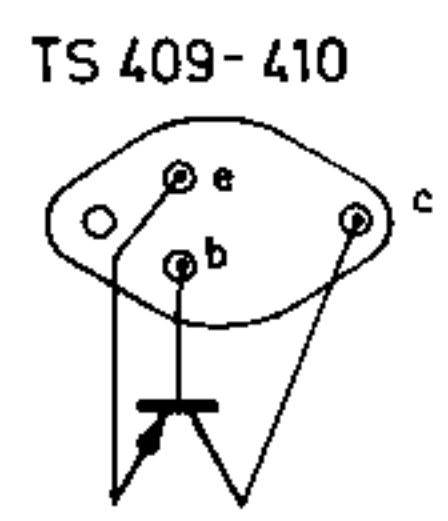
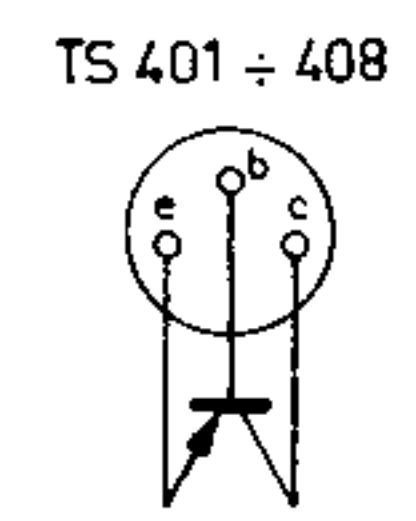
13.	414.
34.650.637.619.639.629. 621. 649. 635.630.622.624.620.640.611	642.625.626.643. 641.636.638.612.
5.543.532.553. 557. 551.579.549.571.578.561.559.555.573.563.541.547.	554.575.550 560.556.564
530.523.524.419a.419b.521.522.534.	420a 420b 535.542.572.562.558.552.548.582.538.421a.421b.536.540.544.546.574.



TS 410 b
9.3V e
27V e
9.4V b

TS 410 a
9.3V c
0.12V b
10mV e

TS 408
18V c
3.1V e
3.2V b



TRA 2504

8.9V

THE SERVICE NOTES SHOW APPARATUS 22 GH 925/00 IN CONDITION PL-03.

PL01-Various mechanical modifications, which have no further consequences for Service.

PL02-The supply transformer and various resistors and capacitors have been modified to obtain an input impedance of 4...8 Ω instead of 4 Ω .

Supply transformer 4822 145 40035 becomes 4922 145 50032 (this transformer has a secondary voltage of 2x20 V instead of 2x18 V).

C641, 642, 643 - { 640 μ F 25 V becomes 400 μ F 40 V;
 { 4822 124 20038 becomes 4822 124 20026.
R509, 510 - 4700 Ω becomes 1 k Ω
R541, 542 - 220 Ω becomes 1200 Ω
R543, 544 - 390 Ω becomes 220 Ω
R547, 548, 549, 550 - 560 Ω becomes 820 Ω
R567, 568 - 1500 k Ω becomes 270 k Ω
R575 - 47 Ω becomes 100 Ω
R578, 579 - 18 Ω becomes 39 Ω

PL03-a- To prevent instability resistors R581, 582 have been added across the primaries of the two driver transformers.

b- To prevent rattle C653, 654 have been added to the secondaries of the supply transformer.

c- To prevent noise, selected transistors are employed for TS401...404 (AC126/02).

d- The capacitor of 4700 pF (code number 4822 121 20067) which has been connected in parallel with mains switch contacts 1 and 3 is cancelled.

THE SERVICE NOTES SHOW THE APPARATUS IN THIS CONDITION

PL04-a- On account of simplification of the supply section C606, 632 and R509, 541 have been cancelled. The value of R510 has been changed from 1 k Ω into 470 Ω and that of R542 from 1.2 k Ω into 560 Ω .

Points A-A' and B-B' on the printed circuit board are interconnected.

For the modified supply, see TRA 2616.

b- To prevent instability C611, 612 and R581, 582 have been cancelled.

The value of C623, 624 has been changed from 2700 pF into 3300 pF (pin-up capacitors).

WIJZIGINGEN AAN DE 22 GH 925/00, WELKE TIJDENS DE PRODUKTIE ZIJN INGEVOERD:

Een apparaat, welk een PL-nummer op het fabrieksplaatje voort, is gelijk aan het apparaat zoals het principeschema en de bedrading vermeld aangevuld met alle wijzigingen tot en met het betreffende PL-nummer.

DE DOCUMENTATIE LAAT HET APPARAAT 22 GH 925/00 ZIEN IN TOESTAND PL-03.

PL01- Diverse mechanische wijzigingen, welke voor service geen konsekventies hebben.

PL02- Voedingstransformator en diverse weerstanden en condensatoren zijn gewijzigd, om een uitgangsimpedantie van 4-8 Ω te krijgen, in plaats van 4 Ω .

Voedingstransformator 4822 145 40035 wordt 4922 145 50032 (deze heeft een secundaire spanning van 2x20 V i.p.v. 2x18 V)

C641, 642, 643 - { 640 μ F 25 V wordt 400 μ F 40 V.
 { 4822 124 20038 wordt 4822 124 20026.

R509, 510 - 4700 Ω wordt 1 k Ω
R541, 542 - 220 Ω wordt 1200 Ω
R543, 544 - 390 Ω wordt 220 Ω
R547, 548, 549, 550 - 560 Ω wordt 820 Ω
R567, 568 - 1500 k Ω wordt 270 k Ω
R575 - 47 Ω wordt 100 Ω
R578, 579 - 18 Ω wordt 39 Ω

PL03-a- Tegen instabiliteit zijn primair over beide stuurtransformatoren de weerstanden R581, 582 toegevoegd.

b- Tegen ratel zijn C653, 654 secundair aan de voedingstransformator toegevoegd.

c- Tegen ruis zijn uitgezocht transistoren voor TS401-404 toegepast (AC126/02).

d- Condensator, welke parallel staat aan de netschakelaar-kontakten 1 en 3, van 4700 pF 4822 121 20067 is afgevoerd.

DE DOCUMENTATIE LAAT HET APPARAAT IN DEZE TOESTAND ZIEN.

PL04-a- Door vereenvoudiging van het voedingsgedeelte zijn C606, 632 en R509, 541 afgevoerd. De waarde van R510 is van 1 k Ω gewijzigd in 470 Ω en R542 van 1,2 k Ω in 560 Ω .

De punten A-A' en B-B' op de print zijn doorverbonden.

Zie voor gewijzigde voeding TRA 2616.

b- Om instabiliteit te voorkomen zijn C611, 612 en R581, 582 vervallen. De waarde van C623, 624 is van 2700 pF veranderd in 3300 pF (pin-up condensatoren).

MODIFICATIONS APPORTEES AU 22 GH 925/00 LORS DE LA PRODUCTION

Les appareils portant un numéro PL sur la plaque gravée sont identiques aux appareils décrits dans le schéma de principe et le schéma de branchement + toutes les modifications jusques et y compris le numéro PL en question.

LES INSTRUCTIONS DE SERVICE MONTRENT L'APPAREIL 22 GH 925/00 DANS LES CONDITIONS PL03.

PL01- Plusieurs modifications mécaniques n'ayant pas de conséquence pour le service.

PL02- Le transformateur d'alimentation et plusieurs résistances et condensateurs ont été modifiés pour obtenir une impédance d'entrée de 4 à 8 Ω au lieu de 4 Ω .

Le transformateur d'alimentation 4822 145 40035 devient 4822 145 50032 (ce transformateur a une tension secondaire de 2 x 20 V au lieu de 2 x 18 V).

C641, 642, 643 - { 640 μ F 25 V devient 400 μ F 40 V.
 { 4822 124 20038 devient 4822 124 20026.

R509, 510 - 4700 Ω devient 1 k Ω
R541, 542 - 220 Ω devient 1200 Ω
R543, 544 - 390 Ω devient 220 Ω
R547, 548, 549, 550 - 560 Ω devient 820 Ω
R567, 568 - 1500 k Ω devient 270 k Ω
R575 - 47 Ω devient 100 Ω
R578, 579 - 18 Ω devient 39 Ω

PL03-a- Pour éviter l'instabilité, les résistances R581, 582 ont été prévues à travers les primaires des deux transformateurs d'excitation.

b- Pour éviter le chuchement, C653, 654 ont été ajoutés aux secondaires du transformateur d'alimentation.

c- Pour éviter le bruit des transistors de sélection sont utilisés pour TS401 à 404 (AC126/02).

d- Le condensateur de 4700 pF (numéro de code 4822 121 20067) qui a été monté en parallèle avec les contacts 1 et 3 de l'interrupteur secteur a été supprimé.

LES INSTRUCTIONS DE SERVICE MONTRENT L'APPAREIL DANS CES CONDITIONS.

PL04-a- C606, 632 et R509, 541 ont été supprimés pour simplifier la section d'alimentation. La valeur de R510 a été réduite de 1 k Ω à 470 Ω et celle de R542 de 1,2 k Ω à 560 Ω .

ANDERUNGEN IM GERÄT 22 GH 925/00 WAHREND DER PRODUKTION

Ein Gerät mit PL-Nummer auf der Fabriksplatte ist gleich dem Gerät gemäss Prinzipschaltbild und Verdrahtung + alle Änderungen bis zur entsprechenden PL-Nummer.

DIE KUNDENDIENSTANLEITUNG ZEIGT DAS GERÄT 22 GH 925/00 IM ZUSTAND PL-03.

PL01- Mehrere mechanische Änderungen, die für den Kundendienst keine Folgen haben.

PL02- Speisetransformator und mehrere Widerstände und Kondensatoren sind zum Erhalt einer Eingangsimpedanz von 4-8 Ω statt 4 Ω geändert worden.

Speisetransformator 4822 145 40035 wird jetzt 4822 145 50032 (letzterer hat eine Sekundärspannung von 2x20 V statt 2x18 V)

C641, C642, C643 - { 640 μ F 25 V wird jetzt 400 μ F 40 V
4822 124 30038 wird jetzt 4822 124 20026

R509, 510 - 4700 Ω wird jetzt 1 k Ω

R541, 542 - 220 Ω wird jetzt 1200 Ω

R543, 544 - 390 Ω wird jetzt 220 Ω

R547, 548, 549, 550 - 560 Ω wird jetzt 820 Ω

R567, 568 - 1500 k Ω wird jetzt 270 k Ω

R575 - 47 Ω wird jetzt 100 Ω

R578, 579 - 18 Ω wird jetzt 39 Ω

PL-03-a- Stabilitätshalber sind primärseitig über beide Steuertransformatoren die Widerstände R581 und R582 eingefügt.

b- Zur Unterdrückung des Rasselns sind C653 und C654 sekundärseitig in den Speisetransformator eingefügt.

c- Zur Rauschunterdrückung sind ausgewählte Transistoren für TS401 ÷ 404 benutzt (AC126/02).

d- Kondensator von 4700 pF 4822 121 20067, parallel zu den Netzschalterkontakten 1 und 3, entfällt.

DIE KUNDENDIENSTANLEITUNG ZEIGT DAS GERÄT IN DIESEM ZUSTAND.

PL-04-a- Durch Vereinfachung der Speisestufe entfallen C606, C632 und R509, R541. Der Wert von R510 ändert sich von 1 k Ω in 470 Ω und der Wert von R542 ändert sich von 1,2 k Ω in 560 Ω .

Die Kontakte A-A' und B-B' auf der Printplatte werden miteinander verbunden. Für die geänderte Speisung wird auf Zeichnung TRA 2616 hingewiesen.

b- Zur Verhinderung von Instabilität entfallen C611, C612 und R581, R582. Der Wert von C623, C624 ändert sich von 2700 in 3300 pF ("Pin-up" Typ Kondensator).

MODIFICACIONES INTRODUCIDAS EN EL 22 GH 925/00 DURANTE LA FABRICACION

Un aparato, que lleve un número PL en la plaquita de fábrica, es igual al aparato indicado en el esquema de principio y el cableado, complementado con todas las modificaciones hasta el número PL correspondiente.

LA DOCUMENTACION PERMITE VER AL APARATO 22 GH 925/00 EN LA VERSION PL-03.

PL01- Diversas modificaciones mecánicas, que no tienen consecuencias para el servicio.

PL02- El transformador de alimentación y diversos condensadores y resistencias han sido modificados, para conseguir una impedancia de salida de 4 - 8 ohmios, en lugar de 4 ohmios.

Transformador de alimentación: 4822 145 50035 pasa a ser 4822 145 50032. (éste tiene una tensión secundaria de 2x20 V, en vez de 2x18 V).

C641, 642, 643 - { 640 μ F 25 V pasa a ser 400 μ F 40 V
4822 124 20038 pasa a ser 4822 124 20026.

R509, 510 - 4.700 Ω pasa a ser 1.000 Ω

R541, 542 - 220 Ω pasa a ser 1.200 Ω

R543, 544 - 390 Ω pasa a ser 220 Ω

R547, 548, 549, 550 - 560 Ω pasa a ser 820 Ω

R567, 568 - 500 K Ω pasa a ser 270 K Ω

R575 - 47 Ω pasa a ser 100 Ω

R578, 579 - 18 Ω pasa a ser 39 Ω

PL03-a- Para contrarrestar la inestabilidad, se han añadido las resistencias R581, 582 en bornes del primario de los transformadores de mando.

b- Para contrarrestar el matraqueo, se han añadido los condensadores C653, 654 en el secundario del transformador de alimentación.

c- Para contrarrestar el ruido, se han utilizado transistores seleccionados para TS401 - 404 (AC 126/02).

d- El condensador de 4.700 pF - 4822 121 20067, que está en paralelo con el interruptor de red, contactos 1 y 3, ha sido suprimido.

LA DOCUMENTACION PERMITE VER EL AL APARATO EN ESTA VERSION.

PL04-a- Debido a una simplificación de la unidad de alimentación, se han suprimido C606, 632 y R509, 541. El valor de R510 era 1.000 Ω pasa a ser 470 Ω ; R542 pasa de 1,2 k Ω a 560 Ω .

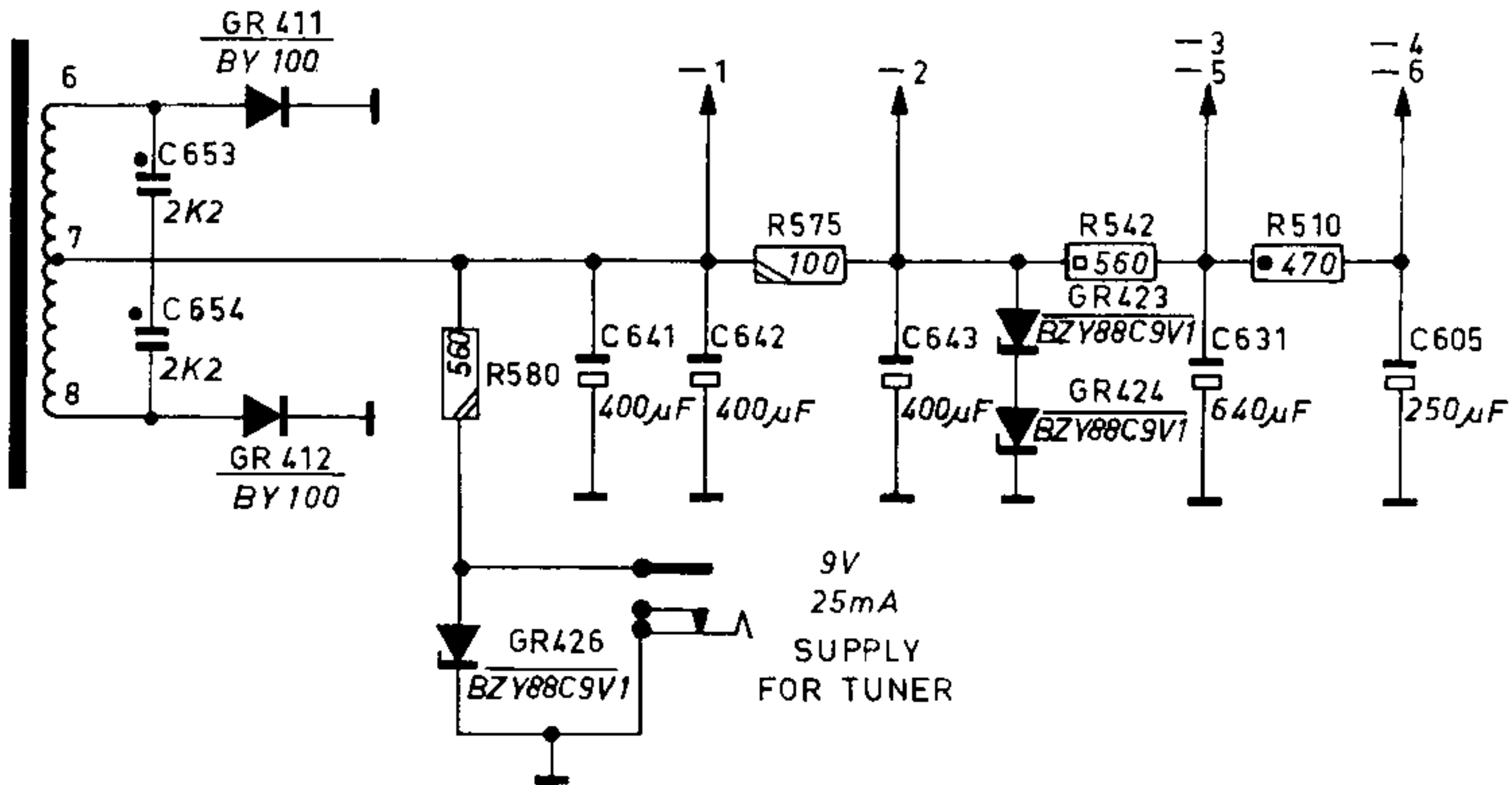
Los puntos A-A' y B-B' de la placa impresa han sido unidos.

La unidad de alimentación modificada puede verse en la figura TRA 2616.

b- Para evitar la inestabilidad, se han suprimido C611, 612 y R581, 582. El valor de C623, 624 era 2.700 pF, pasa a ser 3.300 pF (condensadores pin-up).

22GH925/16 } For Service PL00 is identical to : 22GH925/00 PL03
/17 } PL00 is voor service identiek aan : 22GH925/00 PL03
/19 } Quant au Service PL00 est identique à : 22GH925/00 PL03
/29 } PL00 ist für Service gleich 22GH925/00 PL03
/32 } PL00 es en lo referente al servicio idéntico al : 22GH925/00 PL03

22GH925/16 } For Service PL01 is identical for 22GH925/00 PL04
/17 } PL01 is voor service identiek aan : 22GH925/00 PL04
/19 } Quant au Service PL01 est identique à : 22GH925/00 PL04
/29 } PL01 ist für Service gleich 22GH925/00 PL04
/32 } PL01 es en lo referente al servicio idéntico al : 22GH925/00 PL04



TRA 2616

NOTES: